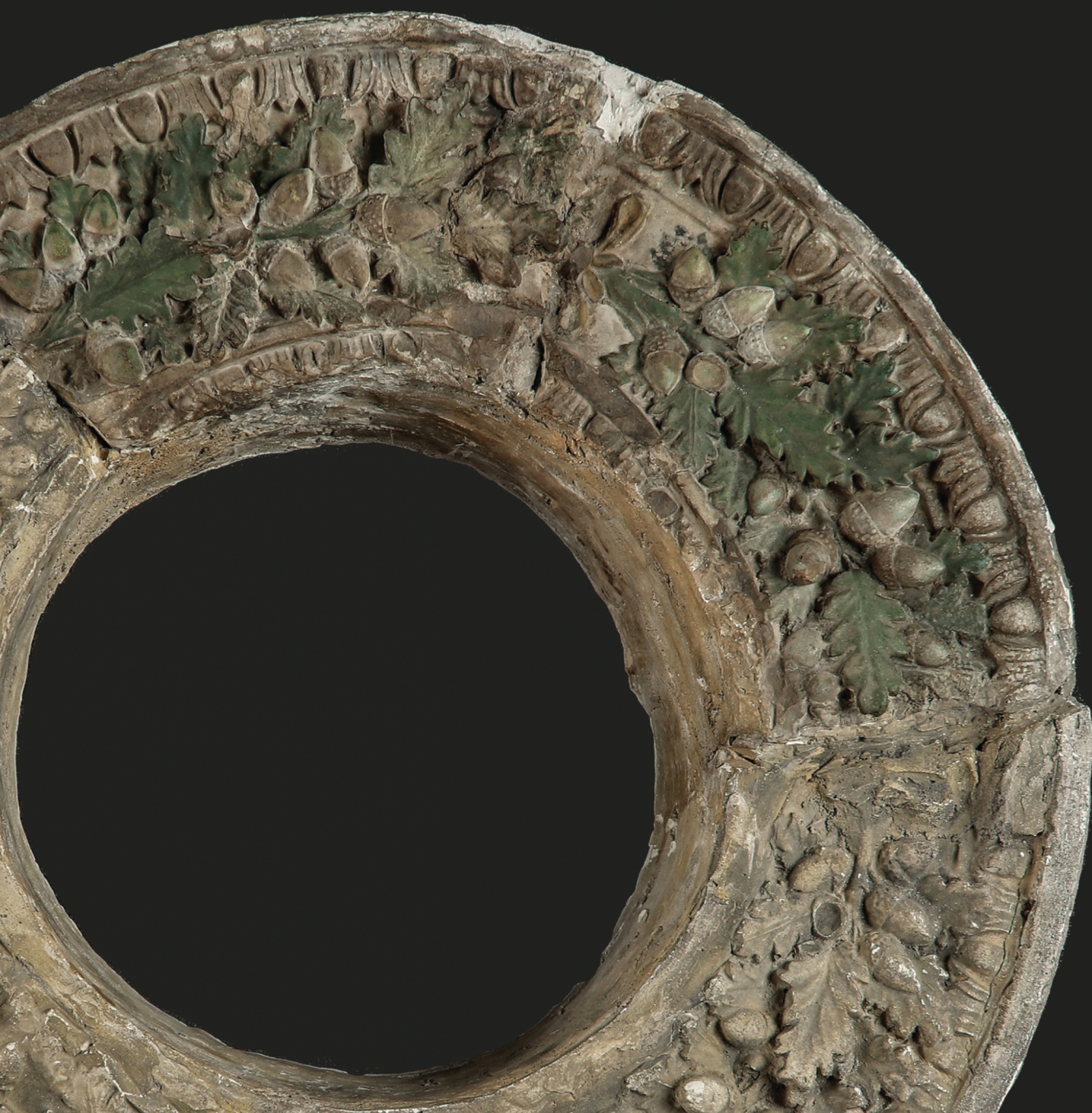


ISIS

Erdélyi Magyar Restaurátor Füzetek 24





Erdélyi Magyar Restaurátor Füzetek 24

Revista Restauratorilor Maghiari din Transilvania 24

Lektorálták: Bajnóczi Bernadett  
Fehér Sándor  
Gaál Tamás  
Galambos Éva  
Görbe Katalin  
Kovács Petronella  
Lauf Judit  
Lángi József  
Orosz Katalinn  
Pelbárt Jenő  
Rózsafalvi Zsuzsanna  
Szócs Miriam  
Tóth Zsuzsanna  
Várfalvi Andrea  
Vihart Anna

Román fordítás: Guttmann Márta  
Márton Krisztina  
Rauca-Bencze Fruzsina  
Sárándi Emese  
Szász Erzsébet  
Diana Varga

Angol fordítás: Pokoly Judit  
és a szerzők

A román szövegek  
átolvasásában közreműködött: Guttmann Márta  
Sárándi Emese  
Szász Erzsébet  
Laura Vălean

Angol nyelvi lektorálás: Pokoly Judit

Címlapterv: Biró Gábor

A borítón: Tondó- vagy ablakkeret töredéke, Giovanni della Robbia (műhelye),  
Szépművészeti Múzeum

© *Minden jog fenntartva*



Erdélyi Magyar Restaurátor Füzetek 24  
Alapították: Károlyi Zita, Kovács Petronella  
2000

Felelős kiadó: Miklós Zoltán

© Haáz Rezső Múzeum, 2025  
Székelyudvarhely – 535600 RO  
Haberstumpf-villa, Bethlenfalvi út 2–6.

ISSN 3008 – 6264, ISSN-L 3008 – 6264



Erdélyi Magyar Restaurátor Füzetek 24  
Revista Restauratorilor Maghiari din Transilvania 24

*Szerkesztette:*  
Kovács Petronella



2025  
Haáz Rezső Kiadó

*A kiadvány megjelenését támogatták*



SZÉKELYUDVARHELY  
VÁROSA

---



MAGYAR  
KÉPZŐMŰVÉSZETI  
EGYETEM

# Tartalomjegyzék

Nagy Rebeka	A jáki Szent György templom ásatása során feltárt 15. század végi miseruha restaurálása..... 7 <i>Restaurarea unui veșmânt liturgic de la finalul secolului al XV-lea, descoperit în timpul cercetărilor arheologice de la biserica „Sfântul Gheorghe” din Ják ..... 137</i>
Papdi Csilla – Bajnóczi Bernadett – Filyó Dávid – Sipos György – Rácz Áron	Robbia tondókeretek restaurálása és előzetes anyagvizsgálata..... 19 <i>Analiza preliminară și restaurarea unor rame de tondo atribuite atelierului della Robbia ..... 145</i>
Tóth Zsuzsanna	Egy lelet nyomában ..... 35 <i>Pe urmele unei descoperiri arheologice. .... 157</i>
Márton Krisztina	Egyház és társadalom viszonya a Teleki Téka két nyomtatványának vízjelein keresztül ..... 47 <i>Relația biserică-societate oglindită prin filigranele a două tipărituri din colecțiile Bibliotecii Teleki-Bolyai ..... 165</i>
Balogh Sándor	Rejtőzködő dokumentumok ..... 56 <i>Documente în ascunziș ..... 171</i>
Papp Kinga Enikő	A majki Kamalduli Remeteség két oltárának restaurálási megoldása. A fa hőkezeléssel történő öregítése, új, tartósabb technika a hiányos intarziák restaurálásához ..... 67 <i>Soluția de restaurare a două altare ale Schitului Camaldulens din Majk – Îmbătrânirea lemnului prin tratament termic, o tehnică nouă și mai durabilă pentru restaurarea intarsiilor lacunare ..... 180</i>
Szlabey Dorottya	19. század végi tapétatörödékek leválasztása és restaurálása hallgatókkal .. 80 <i>Extragerea și restaurarea cu studenți a unor fragmente de tapet de la sfârșitul secolului al XIX-lea ..... 189</i>
Hidasi Zsolt	Bruker Alpha II: innovatív és elérhető spektroszkópos megoldások a műtárgyvédelemben ..... 89 <i>Bruker Alpha II: soluții inovative și accesibile în conservarea bunurilor culturale ..... 195</i>
Galambos Éva – Pattantyús Manga – Karlik Máté – May Zoltán – Horváth Mátyás	Elrejtett rétegek felfedezése mikroszkópos technikákkal. Csontváry Kosztka Tivadar festményeinek alapozóiról..... 98 <i>Descoperirea prin tehnici microscopice a unor straturi ascunse. Despre grundurile picturilor lui Tivadar Csontváry Kosztka ..... 201</i>

Varga Tímea –	Lila pigmentek – egy „újabb” szín a palettán .....	117
Horváth Mátyás –	<i>Pigmenții violet – o „nouă” culoare pe paletă</i> .....	211
Karlik Máté –		
May Zoltán –		
Németh Péter		
Abstracts .....		223
Erdélyi Magyar Restaurátorok XXIV. Továbbképző Konferenciája		
A résztvevők címlistája .....		229